

1 Mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 136082 N 19793 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																							
2 Destinataro Renault Stab. di Valladolid Avenida de Madrid 19 47008 Valladolid Spagna		16 Trasportatore CMR LKW WALTER ZELLERSTRASSE 1 6330 KUFSTEIN AUSTRIA IDEM																																							
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Valladolid Avenida de Madrid 19 47008 Valladolid Spagna		17 Trasportatori successivi TRA.SPE.I.D. srl Via G. Garibaldi, 11 - 83025 MONTORO (AV) c.f. / p.iva 02750380640 CCIAA- AV / 180678 Albo Trasp. AV/6903294E																																							
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 12/09/2018																																							
6 Contrassegni e numeri <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">5 Documenti allegati</th> <th style="width:20%;">Reference</th> <th style="width:20%;">Part Number</th> <th style="width:10%;">Quantity</th> <th style="width:20%;">Packaging list</th> <th style="width:10%;">Peso lordo</th> </tr> <tr> <td>Delivery Note Invoice</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4033810</td> <td>LR1LBSJS</td> <td>320104170R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 NEW RSA RACK</td> <td>694,6</td> </tr> <tr> <td>4033808</td> <td>LR1LBSJT</td> <td>320108777R</td> <td>256 PZ</td> <td>32 NEW RSA RACK</td> <td>22227,2</td> </tr> <tr> <td>4033809</td> <td>LR1LBSJU</td> <td>320109767R</td> <td>40 PZ</td> <td>5 NEW RSA RACK</td> <td>3473</td> </tr> </table>		5 Documenti allegati	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	Delivery Note Invoice						4033810	LR1LBSJS	320104170R	8 PZ	1 NEW RSA RACK	694,6	4033808	LR1LBSJT	320108777R	256 PZ	32 NEW RSA RACK	22227,2	4033809	LR1LBSJU	320109767R	40 PZ	5 NEW RSA RACK	3473	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly		7 Numero dei colli 38 colli	8 Imballaggio 	11 Peso lordo Kg 26395 Kg	12 Volume m3 				
5 Documenti allegati	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																																				
Delivery Note Invoice																																									
4033810	LR1LBSJS	320104170R	8 PZ	1 NEW RSA RACK	694,6																																				
4033808	LR1LBSJT	320108777R	256 PZ	32 NEW RSA RACK	22227,2																																				
4033809	LR1LBSJU	320109767R	40 PZ	5 NEW RSA RACK	3473																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">Classe</th> <th style="width:15%;">Cifra</th> <th style="width:15%;">Lettera</th> <th style="width:15%;">ADR*</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																						
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																						
Prezzo trasporto																																									
Abbonamento																																									
Saldo																																									
Maggiorazioni																																									
Supplementi																																									
Totale																																									
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="height: 40px;"> </td> </tr> </table>																																							
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 12/09/2018		23 Firma e timbro del trasportatore TRA.SPE.I.D. srl Via G. Garibaldi, 11 - 83025 MONTORO (AV) c.f. / p.iva 02750380640 CCIAA- AV / 180678 Albo Trasp. AV/6903294E HROA6899																																							
22 Firma e timbro del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		24 Merce ricevuta Luogo Firma e timbro del destinatario Data																																							

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo silvaggio delle merce e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; Inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsiasi sanzione abbia a riceverli in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4033810

DATE: 12.09.2018 09:48:57

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisario / Consalvo

EXPEDITION: A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858641

ARRIVEE: 19.09.2018

A: 10:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

BVA ASS DC4 005 K9K X98-87 320104170R

8 PCE MEM---1284

1

47726878

8

IT

510942

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 695 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 1
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P260624603

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4033809

DATE: 12.09.2018

09:48:17

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisarío / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: A: 00:00
ARRIVEE: 19.09.2018 A: 10:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

EY-BVA ASS DC4 016

320109767R

40

PCE

MFM---1284

5

47726873

8

IT

510942

à

47726877

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I François Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 3.473 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 5
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P260624603

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4033808

DATE: 12.09.2018 09:47:23

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisarío / Consalvo

EXPEDITION: A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858641

ARRIVEE: 19.09.2018

A: 10:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

16-BVA ASS DC4 015

320108777R

256

PCE

MFM---1284

32

47726841

8

IT

504903

47726872

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 22.227 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 32
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P260624603